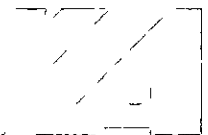


(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE142209798 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1382627 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 3.06.19			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro ☐		(7) Anlieferung (ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expreß ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. (9) vom 11.08.15		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 22.05.19		(15) Zusatzdaten des Bestellers Frau Halfter		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		(20) unfrei ☒		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 806	(24) netto 724
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA								(26) Abladestelle 14248	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (ist) + / - Vermerke -			
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 80/3215 KLT3215 dunkel 00116760000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20 000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/06/2019 Firma 		20000 St		180 231795 5009398956			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									

1) Versender/Lieferant ESKA Automótive GmbH Lutherstr. 87 D Q9126 Chemnitz N.ID IVA: DE140809701 5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz 8) Sendungsnummer 546944		2) Lieferanten-Nr. 91000727 3) Speditionsauftrags-Nr. KHX-EG-5124852 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: ITO4886850728		12) Kunden-Nr. 102657 DHL Italy (Magna Modugno) Internationale Spedition KG I 70026 Modugno (Bari) 13) Bordero-/ Ladefliste-Nr.	
14) Anliefer-/ Abladestelle Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW 16) Eintreff-Datum 5.06.19 17) Eintreff-Zeit 16:00	
18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr. 1382627	19) Anzahl 80	20) Packmitteltyp 3215 KLT32 2 TBA-501568 2 TBA-520922	21) SF 0
22) Inhalt HOL.Z21687-M16x1,5x25, 		23) Lademittel-gewicht kg 82	24) Bruttogewicht kg 806
25) Summe		2	26) Rauminhalt cdm/ Lademeter
Summen		0,5	27) 82
28) 806			
29) Gefahrgut-Klassifikation		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck	
31) Frankatur a caric.de st.	32) Warenwert für SLVS Euro 6.460	33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro	34) Versender-Nachnahme Euro
35) Anlagen		36) Auftrags-Nr. Kunde 38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN 39) LKW-Code -1 40) Versandart Camion spediz.	
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		41) Abrechnungs-Schl.	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		Firmenstempel/ Unterschrift	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		44) Die Sendung enthält davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP) Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
46) Für Warenempfänger			

(Platz für Barcodefelder)

1) Versender/Lieferant ESKA Automotive GmbH Lücherstr. 187 D 09126 Chemnitz N.ID IVA: DE140809701 5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz 8) Sendungsnummer 546944		2) Lieferanten-Nr. 91000727 3) Speditionsauftrags-Nr. KHX-EC-5124852 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur: SPEDITIONS-AUFTRAG	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: IT04886850728		12) Kunden-Nr. 102657 DHL Italy (Magna Modugno) Internationale Spedition KG I 70026 Modugno (Bari)	
14) Anliefer-/ Abladestelle Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		13) Bordero-/ Ladeliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW	
16) Eintreff-Datum 5.06.19		17) Eintreff-Zeit 16:00	
18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr. 1382627	19) Anzahl 80	20) Packmitteltyp 3215 KLT32 2 TBA-501568 2 TBA-520922	21) SF 0 22) Inhalt HOL. 221687-M16x1,5x25, 150 171785
23) Lademittel-gewicht kg 82		24) Bruttogewicht kg 806	
25) Summe 2		26) Rauminhalt cdm/ Lademeter 0,5	
27) Summen 806		28) Summen 806	
29) Gefahrgut-Klassifikation 70			
30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck			
31) Frankatur a caric.de st.	32) Warenwert für SLVS Euro 6.460	33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro	34) Versender-Nachnahme Euro
35) Anlagen 5/06/19		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN 39) LKW-Code -1 40) Versandart Camion spediz.	
41) Abrechnungs-Schl.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
Datum Uhrzeit Unterschrift		Firmenstempel/ Unterschrift	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		46) Für Versender	

(Platz für Barcodefelder)

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA ESKA AUTOMOTIVE GMBH BLANKENBURGSTR. 81 D-09114 CHEMNITZ	Date / Data 03-JUN-2019	 1084315851248520
---	-----------------------------------	----------------------

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) 	Order Code / Ordine di trasporto KHX-EC-5124852												
Consignee / Destinataria VAT-ID-No. / N° partita IVA MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	<table border="1"> <tr> <td> Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile franco dom. ☐ Cleared sdoganato ☐ taxes paid dazi pagati. ☐ duty paid dir. dog. pag. ☐ others altri </td> <td> ☐ ex works franco fabbrica ☐ Uncleared non sdoganato ☐ taxes unpaid dazi non pagati. ☐ duty unpaid dir. dog. non pag. ☐ others altri </td> <td> Terminal address / Indirizzo terminale DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes sì ☐ no no </td> <td> Terminal reference / Numero di dossier </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No 1382627 </td> <td> Customer's reference / Riferimenti del cliente </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Terminal of arrival / Terminale di destinazione BARI </td> <td> Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811 </td> </tr> </table>	Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile franco dom. ☐ Cleared sdoganato ☐ taxes paid dazi pagati. ☐ duty paid dir. dog. pag. ☐ others altri	☐ ex works franco fabbrica ☐ Uncleared non sdoganato ☐ taxes unpaid dazi non pagati. ☐ duty unpaid dir. dog. non pag. ☐ others altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51	Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes sì ☐ no no		Terminal reference / Numero di dossier	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No 1382627		Customer's reference / Riferimenti del cliente	Terminal of arrival / Terminale di destinazione BARI		Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811
Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile franco dom. ☐ Cleared sdoganato ☐ taxes paid dazi pagati. ☐ duty paid dir. dog. pag. ☐ others altri	☐ ex works franco fabbrica ☐ Uncleared non sdoganato ☐ taxes unpaid dazi non pagati. ☐ duty unpaid dir. dog. non pag. ☐ others altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51											
Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes sì ☐ no no		Terminal reference / Numero di dossier											
Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No 1382627		Customer's reference / Riferimenti del cliente											
Terminal of arrival / Terminale di destinazione BARI		Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811											
Delivery address / Indirizzo di consegna della merce 													

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
1382627 1382627	2	PAL	1382627 1382627		806.0	
EX WORKS Dim. x cm x cm = 0.290m³ 0.00 LM					Payable weight in kg Peso tassabile in kg 806.00	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg 806.0

Special consignments / Richieste particolari 		
Special instructions / Istruzioni particolari 1382627 DIMENSIONS (LWH): 2X 80X60X30cm		Enclosures / Allegati
Collection at sender Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be notified to the carrier within 7 days after delivery. Stamp and signature of sender KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 06 GIU 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello